

恒久承诺
财富世代承传



HSBC Life
汇丰 保险

恒久承诺 财富世代承传



为下一代传承财富的信念，是中国人一直所仰赖的价值观。所以，您悉心建立事业，累积财富，在享受丰硕成果的同时，更将财产留给子女。然而，财产规划涉及不同的范畴，而当中有很多问题需要谨慎考虑，在没有足够准备的情况下进行资产转移，最后或会令继承人在财富转移过程中面对重重挑战。例如有一跨国企业的接班人在继承父亲的遗产后，马上要面对巨额的遗产税，如果当事人的财产未能支付，他或需要透过个人财产、分红或者抵押贷款等方式支付。由此可见，如能尽早运用适当的理财工具规划遗产，便有机会将影响减至最低，让最大的财富传承给下一代。

根据加拿大皇家银行 2017 年发布的研究¹发现，在亚洲，虽然 51% 的受访者打算在有生之年逐步将资产赠予继承人，但却只有 31% 制定了完整的传承计划，可见有传承财富需要的人为数不少，落实进行规划却是另一回事。没有妥善规划的受访者中，有 70% 对孩子管理资产增值与保存资产的能力缺乏信心。对于在海外有资产的亚洲家庭来说，他们的财富可能因不同地方法规的限制和文化价值观的差异而变得更为复杂，最终因缺乏有效的财富转移计划而阻碍财产的传承。

您期望子女未来过著安稳如愿的生活，财富转移就是实现传承规划的第一步。

对挚亲的守护，是一份恒久的承诺，值得深思熟虑。及早了解财产规划的种种，以最佳的方案，将爱与财富传承。

1 加拿大皇家银行2017年《亚太地区财富转移报告》

目录

前言	恒久承诺 财富世代承传	1
第一章	遗产规划的概念与谬误	3
第二章	遗产规划的重要性	4
第三章	遗产规划的挑战	5
第四章	规划财富传承4部曲	6
第五章	传承者拥有海外资产应注意的事项	
	• 继承制度	7
	• 开徵遗产税地方的税率	8
第六章	认识6大常见遗产传承工具	9-14
第七章	人寿保险 传承财富	15
第八章	参考个案	16-18
第九章	传承故事	
	• 滴答半世纪 增值不懈守护至宝	19-20
	• 品咖啡赏名画 品蕴极致人生	21-22
	总结	22

遗产规划的概念与谬误



什么是遗产规划？

遗产规划是指运用不同的工具，将传承者的财产充分运用、保存及依据自己的意愿转移给受益人。遗产规划不仅只是临终前才管理的财富问题，而更应该是正值壮年已开始准备的事情。家族的财富传承，除了包括实质的财富如金钱、物业、珠宝首饰、业务等，一些无形的遗产例如世代相传的手艺、知识产权、家族的价值观等，也是值得传承的项目。

规划遗产可达成什么目的？



确保有足够的资产来达成遗愿



避免遗产税过度蚕食遗产应有的价值¹



遗产传承者过世后，该等资产的拥有权或控制权由适当的人士负责转让¹



跟随传承者所拟定的时间表，将资产的拥有权或控制权转移至受益人

富裕人士或富豪才需要规划遗产？

一般人都会误以为富有人家才有规划遗产的需要，其实遗产规划是我们人生阶段中一项最重要的理财计划之一，其实不止富裕家族，有以下考虑的人士也有规划遗产的需要：

- ✓ 希望将资产留给指定受益人
- ✓ 家庭结构复杂的人
- ✓ 避免庞大的遗产税对受益人造成负担
- ✓ 资产较少但子女较年幼
- ✓ 本地及海外拥有资产的人
- ✓ 让遗产依照传承者的意愿顺利分配

¹ 香港财务策划师学会网页

第二章

遗产规划的重要性

财富传承牵涉很多人物及问题，唯有完善的规划才可以依据传承者的意愿将财富分配，甚至可以把有关税款合法地减至最少，从而令财富更有效快捷地传承给挚亲，让继承人将前人的成就继续发扬光大。

成就下一代美好人生



将财富传承给下一代或许有不同的顾虑，所以遗产规划可以助您更有策略地将财富移交给继承人。已故香港著名富翁于生前立下遗嘱，将遗产分两个时期传给儿子，让儿子即使有所差池，人生也有多一次机会重头再来。正因为父亲的传承策略，让儿子有重新出发的机会，凭藉第二笔的遗产在事业上大展鸿图，现在的业务已发展得比父亲所传承的更大。

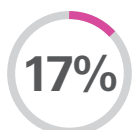
遗嘱纠纷影响遗愿的实行



根据中国一项《2017年遗嘱纠纷大数据分析—以聚法案例库为样本》的报告指出¹：



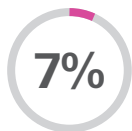
遗嘱最终得以实现
当中的遗愿



自书遗嘱方面，
被人民法院认定无效或
部分无效



代书遗嘱方面，
被判无效或
部分无效



公证遗嘱方面，
被判无效或
部分无效

由此可见，即使立了遗嘱，当中仍有未能实现遗愿的风险。

复杂情感关系的隐忧



现代人的情感关系多变，如没有与伴侣合法结婚，更没有作遗产规划，挚爱便未能得到法律保障；如果未婚的同居伴侣不能跟已婚人士拥有同等的法律地位，便不能享有已婚夫妇应有的权益。根据香港法例第73章《无遗嘱者遗产条例》，任何人如没有与他/她的同居伴侣结为夫妇，而同居伴侣身故前没有立下遗嘱，他/她将不可获分死者的遗产（第4条）²。另外，随著离婚率上升，在规划遗产时，及早安排或可减少或避免日后的纷争。

合法节省税款



遗产税或会为继承人带来沉重的经济负担。例如英国的遗产税率颇高，当地一名贵族于2006年在父亲身故后继承了爵位和遗产，但同时背上了高达数百万英镑的巨额遗产税，为了支付高额遗产税，他被迫要选择变卖家族的资产。因此，为确保下一代拥有完全自主的将来，完善的遗产规划是十分重要的理财大计。

1 《2017年遗嘱纠纷大数据分析—以聚法案例库为样本》网站：<http://www.zhonglun.com>

2 香港大学法律及资讯科技研究中心「社区法网」网站内容 2020年

遗产规划的挑战



世界不断在变，而我们的生活方式已与上一代的截然不同；当我们的寿命延长，四代同堂的情况便不会罕见；离婚率上升令家庭结构变得更多元化；不同的投资工具随市场的变化应运而生；跨境投资也见普及；凡此种种都影响到遗产的分配，所以在规划时，要留意下列事项：

复杂的家族结构

拥有巨大家族产业的人，其家庭结构相对复杂，单是有血缘关系的人已可能多不胜数，如何公平或适当地分配资产可以是一件令人烦恼的事。另外，由于下一代会随著婚姻关系为家庭带来「外姓」的成员，当核心成员未必希望家族基业落入非直系亲属手中，致令传承安排更具挑战。

继承人的兴趣及财富管理能力

财富传承还包括了家族的传承价值观。麦肯锡研究报告也指出，全球「家族企业」平均寿命只有 24 年，其中仅约 30% 的企业可以传到第二代¹。企业顺利传承与否，还要视乎继承人的企业的兴趣及能力，他们或者更希望在其他专业上发展自己的事业。所以，在分配资产时，传承人要考虑受赠者的志向，或从小向他们灌输相关的价值观。

财产并非完全由个人拥有

有些财产如家族业务、房地产等并非完全由个人名义拥有，在规划遗产时，便要与其他财产持有人取得共识。

财产种类繁多

资产类别繁多，未必每种均能轻易平分予下一代，当遇到不能分割的家族业务与资产时，要把财富公平分配给后人便变得困难。遗产中的资产可以分为土地财产、实体个人财产及无形个人财产。此外，海外投资也愈趋普遍，很多人或会拥有海外物业与业务等。

- 土地财产：土地财产是指各类型房地产。
- 实体个人财产：指可以触摸的物品，例如汽车、首饰、家俬、油画、艺术品及收藏品。
- 无形个人财产：以金融类为主的资产，例如银行存款、股票、基金、债券及强积金帐户结余等。

1 网站：<https://wealth.businessweekly.com.tw/GArticle.aspx?id=ARTL000118903>

第四章

规划财富传承 4 部曲

很多人认为传承财富只不过是丰厚资产人士的理财需要。其实遗产规划适用于任何人，它同样是我们人生阶段中一项重要的财富管理。在安排财富传承时，可以参考以下「4 部曲」，将疑难逐步拆解后，对计划会有更清晰的概念。



1

资产的分类整合¹

审视所拥有的资产，然后将它们分为两类：

- 流动性高的资产，例如：现金、银行存款
- 不易分割的资产，例如：物业、公司业务

以公司业务为例，当您与子女在继承基业的预期上出现落差，要公平地分配财富，则比较复杂，或需要运用更灵活的工具来传承财富。



2

退休储备
与传承资产²

由于遗产规划应该于在世时尽早办理，所以自己的退休储备与将要传承后人的资产需要分开管理，以确保为自己预留足够资金应付退休所需，避开不慎花掉了传承后人的资产。



3

财产与继承人
配对¹

下一代对未来的抱负或与长辈的期望截然不同，如果下一代不想继承家族生意，但长辈希望祖业得以传承，在这情况下，家庭成员便应沟通清楚，再寻求迎合各方所想的方案。



4

严选传承
财富的工具²

虽然俗称「平安纸」的遗嘱也属于遗产规划的工具之一，但当立遗嘱人身故后，遗产承办要经过一定法律程序处理，后人才可获得遗产，过程较为繁复需时。事实上，遗产规划不只限于立遗嘱，而传承工具亦十分多元化。在考虑如何传承财富时，应该先认识它们的性质，再参详当中的利弊，才可有效地按自己的意愿将财富分配给挚亲。

我们还要注意继承人的财富管理能力，例如父母或会担心未成年子女在继承庞大遗产后，是否有能力妥善管理。这种情况下，信托可能是更好的选择。以信托作财富传承工具，不仅有专业的金融机构管理财产，还可以分阶段交付财产，避免继承人财富管理能力不足以及挥霍财产的风险。而现在坊间更有人寿保险让客户填写信托为受益人，万一受保人身故，死亡赔偿会自动转至信托，再依信托指示发放给受益人。

1 网站：<https://www2.hkej.com/wm/article/id/1962332/透过寿险处理财富传承>

2 网站：<https://www2.hkej.com/wm/article/id/88215>

传承者拥有海外资产应注意的事项



今时今日，拥有海外资产是普遍的趋势，例如很多人会因子女在外地升学及生活，或个人投资等取向，便会选择跨境投资及持有海外资产。因此，在进行传承规划的时候，便要考虑有关地区的遗产税及继承制度会对计划构成影响。

继承制度



除了部分前英联邦国家的遗产认证过程有互相认可的简化程序，绝大部分国家甚至地区的遗产继承制度并不互通。举例说，中国内地遗产继承制度与其他地区的继承制度不尽相同，因此拥有中国内地房产或其他资产的人士，应考虑订立涵盖中国内地资产的遗嘱。若传承者持有海外资产，其遗嘱执行人在他/她身故后，亦需透过遗嘱认证方可在资产所在地取得管理当地遗产的授权¹。

不同国家的遗产税政策各有差异，而且相当复杂，有些只向拥有该国国籍的人士徵收，但有些会不论国籍，向有关资产拥有者或继承人徵收。较深入的税务问题，应咨询有关专业人士，甚至当地律师寻求专业意见。



1 网站：<https://www2.hkej.com/wm/article/id/1645315>

2 网站：<https://www.edigest.hk/article/16862/专栏/crs全球徵稅-各地遺產稅項一覽/4/>

3 网站：<https://www.etax.nat.gov.tw/etwmain/web/ETW118W/CON/406/4771386721179427057?tagCode=>

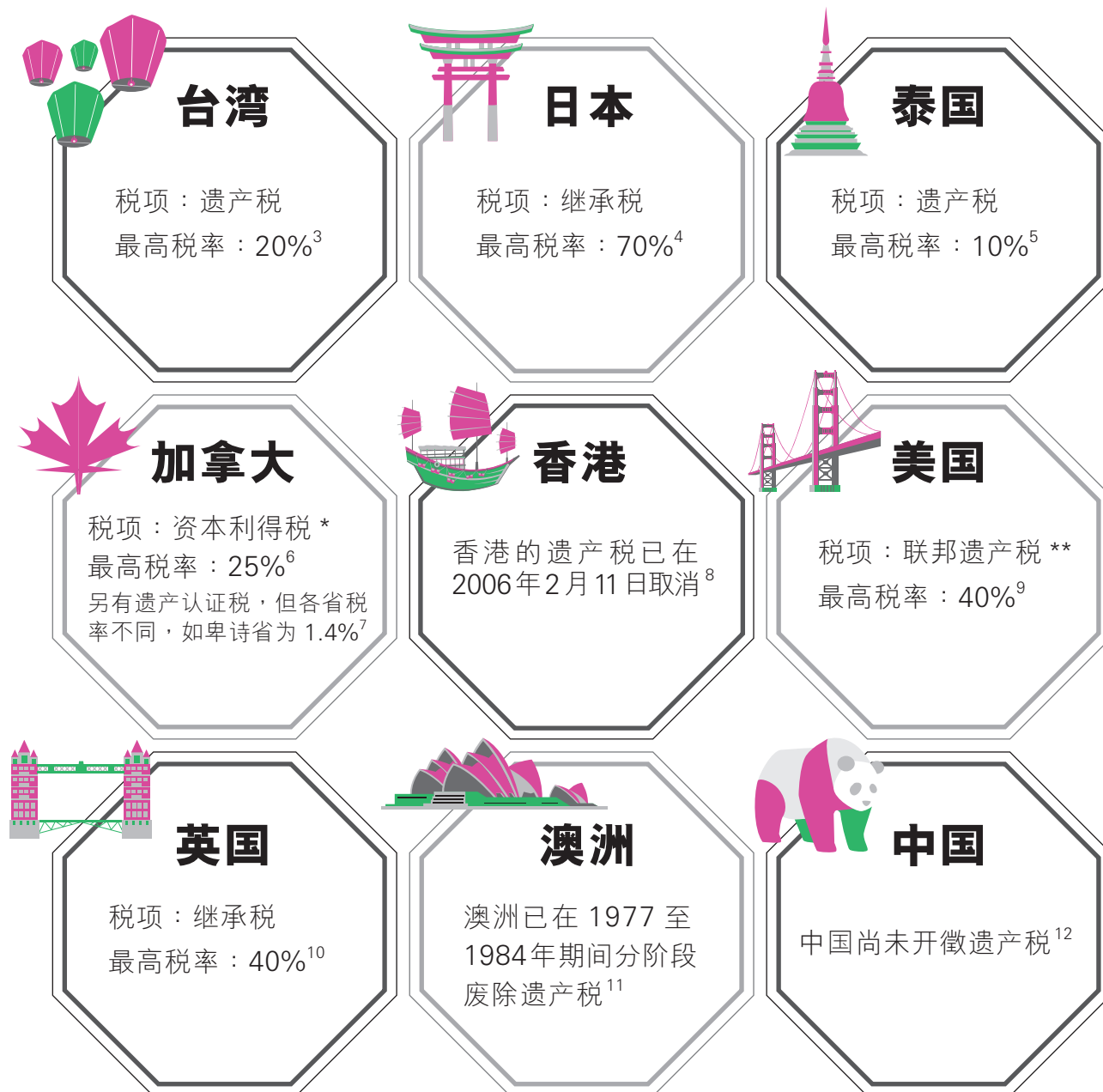
4 网站：https://www.t-thomas.com.tw/?page_id=2541

5 网站：<https://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/cn/Documents/international-business-support/deloitte-cn-ibs-thailand-tax-invest-zh-2018.pdf>

6 网站：<https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/forms-publications/publications/t4058/non-residents-income-tax.html>

开徵遗产税地方的税率

遗产税是以传承者所遗留的资产为课税对象的税收，当中包括对遗产总额徵收的遗产税，以及对继承人取得遗产收入的继承税。虽然香港遗产税已于2006年2月11日取消，但全球至少有114个国家或地区开徵遗产税及相关税项²。



* 遗产在赠予或出售时有资本收益。

** 遗产税之主要课徵对象为美国公民、绿卡持有者及美国住民，非属前述身分而具有美国境内财产者，则宜依财产类别与财产所在地，依相关规定评估有没有美国遗产及赠与税之纳税义务；另外，部分州别设有州级遗产及赠与税制度⁹。

上述列表罗列部分较备受关注国家的最高税率，并只供粗略参考之用。

7 网站：<http://gcpnews.com>

8 网站：https://cljc.org.hk/tc/topics/probate/estate_duty_and_grant_of_representation/

9 网站：<https://www.pwc.tw/zh/publications/topic-tax/assets/us-tax.pdf>

10 网站：<https://www.hsbc.com.hk/zh-hk/wealth/insights/wealth-needs/property-insights/london-buyers-guide/>

11 网站：<https://www.info.gov.hk/archive/consult/2004/estate-c.pdf>

12 网站：<https://finance.sina.com.cn/trust/xthydt/2019-09-05/doc-icezrq3518387.shtml>

认识 6 大常见遗产传承工具

遗产规划的工具多元化，在考虑如何传承财富的同时，更应该先认识它们的性质，再参详当中的利弊，才可有效地按自己的意愿将财富分配给挚亲。

遗嘱

定义

任何年满十八岁的人士，皆可订立遗嘱(俗称「平安纸」)。遗嘱是一份法律文件，用以列明一个人在身故后，其遗下的资产将如何被分配¹。

特色

遗产拥有人在生时可随意更改遗嘱内容，转变遗产分配的方法²。

潜在风险

- 如遗嘱并非由律师办理，日后有人质疑遗嘱的有效性，遗产受益人要证明立遗嘱者在草拟及签署遗嘱时的意愿，以及签订遗嘱时的精神状况²。
- 虽然可按个人意愿分配，但《财产继承(供养遗属及受养人)条例》(香港法例第481章)可赋予法庭权力，容许法庭下令将死者的部分遗产拨给某家庭成员或受养人²。

资金的流动性

在申请遗产承办期间，遗产会被冻结作清点，过程需时，如继承人生活要依靠有关遗产，期间的生活有机会受到影响³。

为资产保值

没有这项功能。

私隐问题

遗嘱内容有机会在法庭的要求下被公开²。

费用

订立一份简单遗嘱，大约1,000港元；继任人在进行遗产承办的时候，律师会再收取服务费³。

取得遗产所需时间

即使已立遗嘱，遗嘱执行人还要申请遗产承办书才可取得遗产，平均需要大约5至7个星期；若遗产的情况复杂，所需的时间可能会较长²。

1 网站：https://www.clic.org.hk/tc/topics/probate/making_a_will/index.shtml

2 香港大学法律及资讯科技研究中心「社区法网」网站内容 2020年

3 网站：<https://www.mpfinance.com/fin/daily2.php?node=1516646809770&issue=20180123>

信托



定义

信托是指委托人(即遗产拥有人)将其资产转移至指定的受托人。受托人会遵照委托人所订立的条款来投资及管理资产，然后把滚存所得的收益，转移至受益人名下⁴。

特色

- 信托可以避免遗产被非委托人或非受益人拥有。
- 可防止财产被变卖。
- 财产可分阶段分给受益人，防止他们把财产挥霍，同时亦可保障他们的生活³。



潜在风险

- 信托市场的透明度不高，服务和收费甚至订立条件，都要委托人自行进行咨询。
- 当委托人逝世后，信托的指令便不能更改³。
- 如有关公司倒闭，信托指令将会受到影响。

资金的流动性

信托年期一般都长达数十年，一旦启动后，便难以终止³。



为资产保值

资产管理回报要视乎信托公司如何管理成立人的遗产。虽然信托成立后可选择投资产品，但投资一般只以保本为原则，目标是抗通胀，不主张进行高风险投资。这意味着信托未必能「收支平衡」，信托公司收费或会不断蚕食本金⁵。

私隐问题

透过信托，家族资产拥有保密权⁶，信托文件属私人文件，在一般情况下不会被公开。



费用

有各种形式的费用，如资产信托成立费约4万港元起，信托管理每年收取遗产总值的1%。要是委托人希望终止信托，须付取消费用，另外还有契约外的服务费用。收费最终须视乎具体信托资产和条款而定³。

取得遗产所需时间

信托成立时间视乎资产的复杂程度而定；当信托成立后可以即时运作，毋须等候委托人身故。当委托人身故，信托仍可如常运作。



4 香港财务策划师学会「遗产策划」网站内容 2020年

5 网站：<https://www.thinkhk.com/article/2018-06/27/27737.html>

6 投资者教育中心 2018年2月8日

认识 6 大常见遗产传承工具

备用信托—保险金信托



定义

保险金信托是指委托人(即遗产拥有人)安排信托为其人寿保险的收益人。委托人在生前,此信托处于备用状态,直至他身故后才启动,而人寿保险的身故赔偿会向信托支付,受托人会参照委托人的意愿执行、管理及分配信托资产。

特色



- 遗产可按委托人的意愿分配,而分配方式及时间可根据继承人的不同人生阶段所需而作灵活安排,有别于一般保单理赔的模式。
- 信托不需经过遗嘱认证程序,信托资产不会被冻结,可以有助保障继承人的经济需要。
- 如继承人尚未成年,独立的受托人可监督相关监护,具有平衡作用。



潜在风险

由于人寿保险保单的受益人为信托,如有关公司倒闭,继承人将会受到影响。

资金的流动性



备用信托于委托人身故后才会将人寿保险的理赔正式注入,委托人在生前能更灵活调动资产。



为资产保值

视乎有关人寿保险保单的表现。

私隐问题



由于信托属于私人安排,资料会被保密,增强保障。



费用

备用信托将于启动后才开始收取管理年费,亦可节省成本,设立备用信托费用视乎机构而定。

取得遗产所需时间



若仅涉及存款和保单等简单资产,信托最快1至2星期已能订立¹。

馈赠



定义

馈赠指遗产拥有人仍然在生时，将财产权利及权益无条件地转让他人²。以「契约」形式签订的馈赠合约才具有法律约束力，而契约及其复本必须经各方签署、盖章及交付³。常见的馈赠例子是将物业以「送赠契」赠予子女或配偶。

特色



馈赠并不限亲疏⁴，可赠予指定的家人或非牟利的慈善团体，造福社会。



潜在风险

- 在离婚诉讼中，如其中一方的财产处置安排，包括馈赠契约，含有令对方（要求经济资助的一方）申索失败的意图，法庭可颁令该笔财产处置无效⁵。
- 如遗产拥有人破产，之前5年内馈赠他人的财产，有机会被破产受托人追回⁶。

资金的流动性



没有这项功能。



为资产保值

没有这项功能。

私隐问题



内容有机会在法庭的要求下被公开⁷。



费用

不适用。

取得遗产所需时间



一般律师事务所需要2至3星期处理馈赠契约的文件及程序。

2 网站：<https://hk.finance.yahoo.com/news>「个人财务策划(65)－遗产安排」

3 网站：<https://www.singtaousa.com>「馈赠家人的明智做法」

4 订立馈赠契约的条件和要求视乎个别情况而定，应咨询法律和财务专业人士。

5 现行香港法例第192章《婚姻法律程序与财产条例》第17条

6 现行香港法例第6章《破产条例》第49条

7 香港大学法律及资讯科技研究中心「社区法网」网站内容 2020年

认识 6 大常见遗产传承工具

持久授权书

定义

持久授权书是一份法律文件，容许授权人（即打算将其权力授予其他人的人）在精神上有能力行事时委任受权人，以便在授权人日后变为精神上无行为能力时，受权人可照顾其财务事项。

特色

容许委任多于一人为受权人。避免家人（如年老配偶）管理其事务时，要面对极大的困难及烦恼，或委任事务的法庭程序。

潜在风险

- 在注册医生面前签署之持久授权书，只属一份未完成及无法律效用的文件；文件必须有律师签署，持久授权书才生效。
- 持久授权书只在授权人变得精神上无行为能力时生效；一旦授权人身故或授权人被颁令破产，持久授权书便宣告无效。

资金的流动性

不适用。

为资产保值

没有这项功能。

私隐问题

持久授权书是一项法律的安排。由于已向法庭申请，确保私隐不会外泄。

费用

视乎不同律师楼或机构。一般来说，由律师和医生订立持久授权书的收费大概1.5万至3万港元。

取得遗产所需时间

不适用，因为持久授权书必须待授权人「精神上无行为能力」时生效，没有确切的手续办理时间可预计。

人寿保险



定义

保单持有人可按个人意愿，为不同的受保人购买人寿保险及设定人寿保额，当受保人身故时，受益人便可获指定的赔偿金额。但大前提下，保单持有人与受保人之间需要存在可保权益，即保单持有人对受保人的身体或生命有利害关系。

特色

藉寿险将传承与退休的财产分开，也可解决资产在分配时不易分割的问题。



潜在风险

根据《破产条例》，暂行受托人可将破产人有权获得的所有财产收归其保管或控制。因此，视乎个案情况，破产人的人寿保险保单拥有权有可能被强制转让予受托人¹。如投保人在已缴保费未达盈亏平衡前终止保单，则会损失保费甚至需要缴交罚款。

资金的流动性

保持资产流动性，避免资产在需要进行遗产承办程序时遭到冻结。



为资产保值

市面上有一些人寿保险计划具有储蓄成分，更提供长线累积财富的机会。随著投保人缴交保费，保单的现金价值会不断上升，还有机会随市况定期收取现金红利及奖赏，进一步增值财富。

部分人寿保险计划更设有保单价值管理锁定功能，让您享有更大的财务稳定性。

私隐问题

确保投保人可全面掌控自己的财富转移计划，并保持私隐性。



费用

视乎不同的人寿保险计划的保额，一般而言没有收取额外的手续费。有关徵收费用的详情，请参阅产品册子及保单条款。

取得遗产所需时间

只要保单持有人或受益人齐备相关资料及文件，便可为身故的受保人进行索偿申请；相对于经遗嘱取得遗产，人寿保险的索偿时间较短。在呈交所需文件后，索偿一般可于1至3星期完成，紧急情况（如意外事故）则可于3至5天完成手续²。



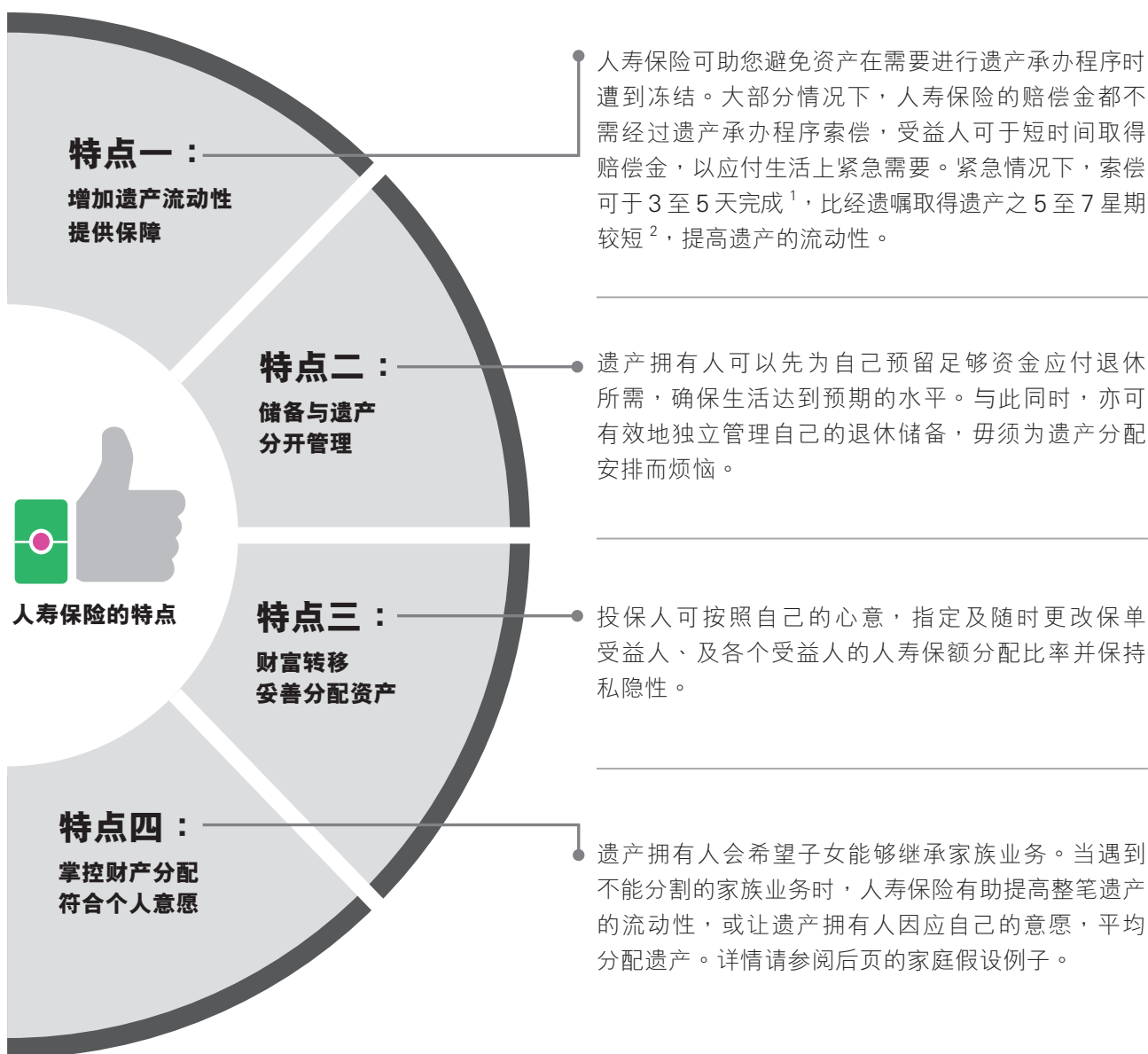
1 网站：律政司网站「破产条例」2012年8月2日

2 视乎个别情况而定，受个别保险公司保单条款限制

人寿保险 传承财富



比较过多种传承工具后，明白不同方案有不同的优势与挑战。然而人寿保险的特别之处，在于它可以为家庭成员提供保障外，更能达成遗产规划的目的，依照个人意愿分配财产，照顾家人的需要。



¹ 视乎个别情况而定，受个别保险公司保单条款限制

² 香港特区政府司法机构「遗产承办处」网站内容 2020年2月

第八章

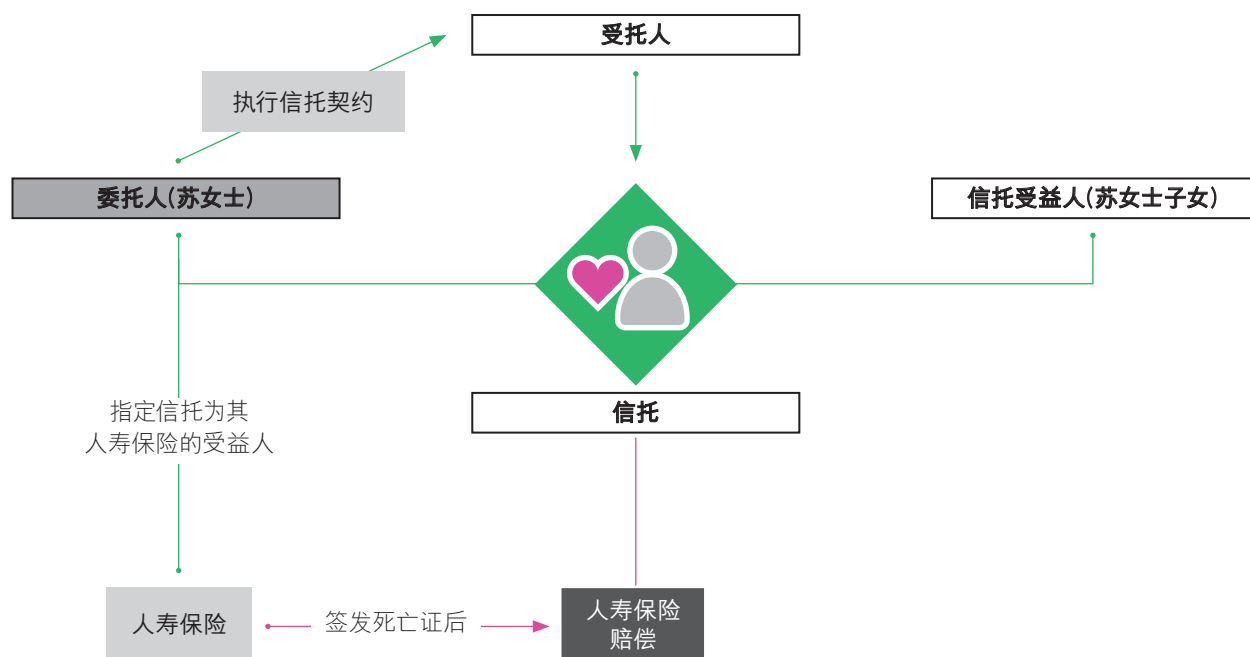
参考个案



个案 1 — 利用「备用信托」传承财富予年幼子女

苏女士离婚后独自抚养一对年幼子女，鉴于有感世事难以预计，所以她购买了一份人寿保险。她考虑到若然自己突然身故，即使子女得到一笔过的保险赔偿，也未必懂得理财。有见及此，苏女士成立备用信托，并委托信托为其人寿保险的受益人，而子女为信托受益人。

苏女士在世期间，信托除了作为保单受益人外，并没有其他资产，因此这份信托会保持「备用」状态。当苏女士身故后，人寿保险的身故赔偿便会直至落入「备用信托」，信托便随即启动。信托公司会依据苏女士的意愿，以子女的最大利益执行，管理及分配信托资产。



备注

- 1 人寿保险保额(指受保人于保单期内不幸身故时，将会支付的金额)须视乎受保人的性别、年龄、吸烟习惯、保额及其他核保考虑因素而厘定，详情请参考相关的产品册子及保单条款。上述范例提述的数字仅为假设及仅供说明之用。
- 2 成立备用信托涉及相关设立费用及年费，详情需向有关的信托 / 备用信托公司查询。

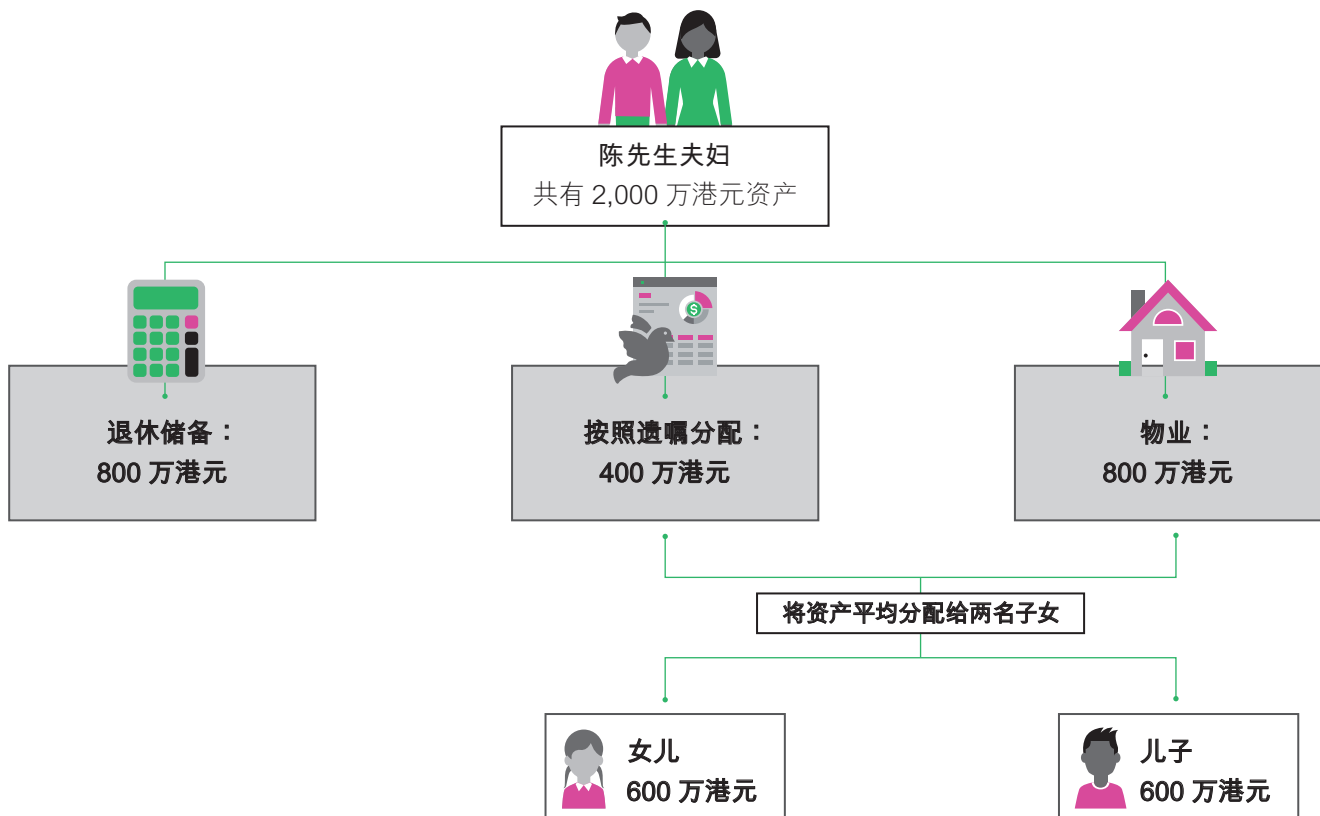


个案 2

陈先生夫妇为专业人士，属于中产家庭，拥有约值 2,000 万港元的资产，当中包括了价值 800 万港元的物业。夫妇二人育有两名子女，他们悉心栽培子女，也希望子女未来可以在自己的兴趣上各展所长，所以陈先生陈太在未来享受退休的同时，亦打算把遗产平均分配给两名子女。

没有运用保险的遗产规划：

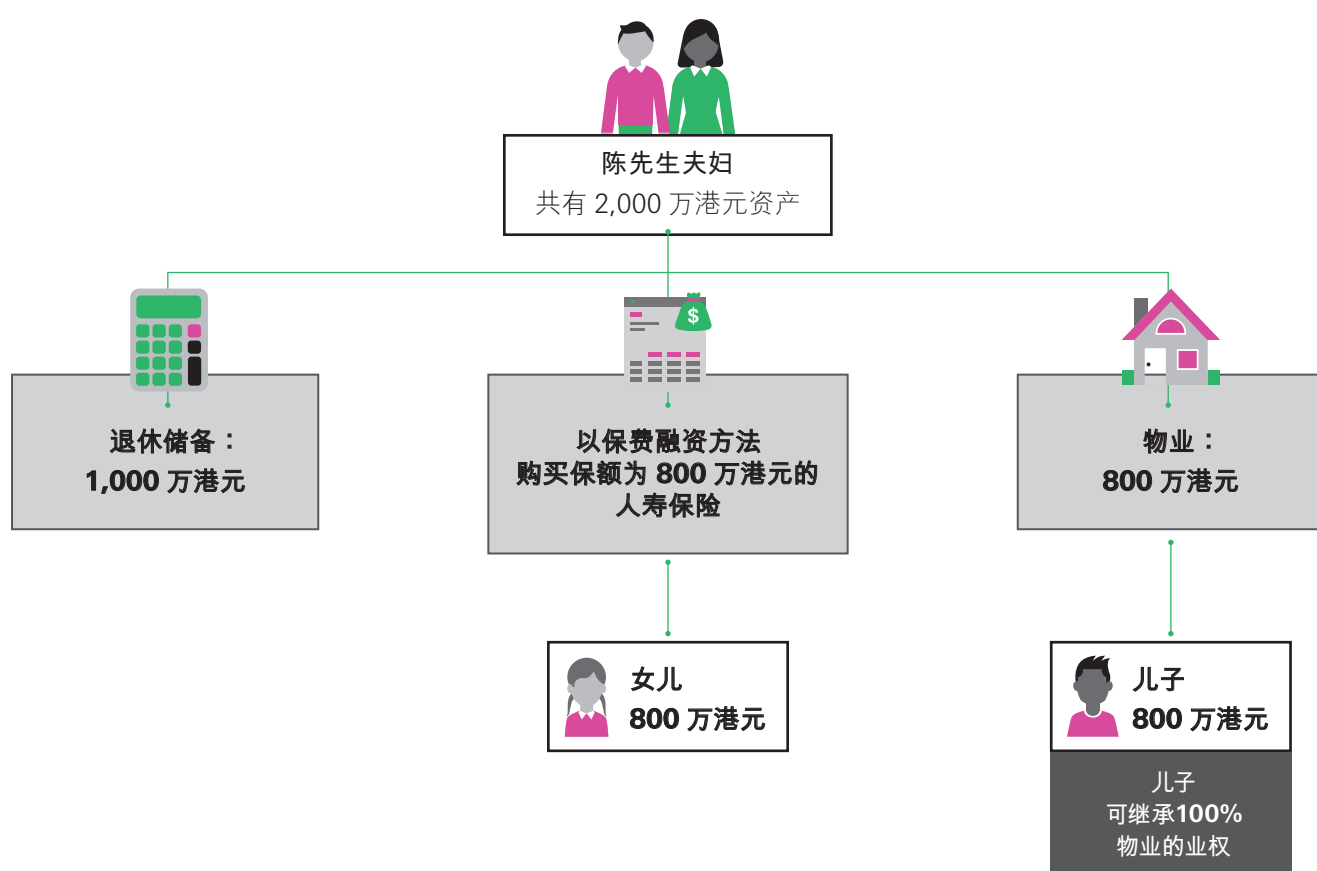
在此假设情况下，陈先生夫妇或要确保二人退休后的开支不超过 800 万港元，以便让子女继承 1,200 万港元遗产，包括他们的物业作拨备。



运用了保险作为财富传承工具，更以保费融资灵活运用保单：

另一个假设，陈先生购买保额为 800 万港元的人寿保险计划（视乎保险公司的定价），以保费融资的方法缴付保费，先以个人财产支付五成保费，然后将保单抵押给银行以支付余下的五成保费，扩大陈先生的现金流。但若陈先生在未完成缴交保费贷款前身故，800 万港元的身故赔偿要用作偿还尚未缴清的保费贷款，剩余的赔偿金额才由其中一名子女领取；如保费贷款在陈先生生前缴清，受益人便可得到全数的赔偿额。而另一名子女则会全权继承价值 800 万港元的物业。

这样的安排让陈先生夫妇在退休时可动用资金达 1,000 万港元，另一方面在毋须分拆物业业权的情况下，两名子女可各得 800 万港元的遗产。分拆物业业权或可导致家庭纷争，例如子女在买卖物业方面未能达成共识，又或分拆业权时需要额外支付律师费用等。



备注

- 1 详情请参考相关的产品册子及保单条款。上述范例提述的数字仅为假设及仅供说明之用。
- 2 批核保费贷款的条件和程序按不同银行或保险公司而有所不同，详情请向相关人士查询。
- 3 以上例子假设该保单下没有其他贷款。



滴答半世纪 增值不懈守护至宝

吴家强先生—资深表匠



自小受爸爸的薰陶，在利成表行跟爸爸学习传统的修表技巧，毕业于瑞士 Wostep 钟表学校。师承表坛教父 Philippe Dufour 及著名独立表匠 Kari Voutilainen，其后更将自己事业拓展至钟表买卖，除了继承父业外，更凭独到的眼光，为客人发掘具潜力的钟表作家传之宝。

利成表行，自 1959 年开始由东主吴拾伯伯经营钟表维修的生意，已在九龙城唐楼梯底下地铺见证著该区的历史逾半世纪。利成表行店子虽小，却五脏俱全，吴伯伯曾为一众客人复修过的手表多不胜数，当中更不乏价值连城、满有故事的手表，甚至不少名人也是他的忠实粉丝，而儿子吴家强继续子承父业。



制表师之炼成

对手表的锺爱，是从小培养？

爸爸在小店日以继夜地修理手表，我六、七岁时已耳濡目染，喜欢向爸爸偷师，从后看著他如何将手表拆件装嵌。我第一次接触的手表是一只日本品牌的女装机械表，我见它在店内没特别用途，便拆开它来研究，可惜未能将它重新装嵌。但自那次开始，渐渐培养出对手表的兴趣。在 16 岁时，便进入李惠利工业学院的钟表学校作专业进修。

父亲对复修手表的热诚或其价值观如何感染您？

我爸爸过往常说「别人能够生产、设计手表，为何我们连修理也做不到？」这番话我牢记至今，亦激发了我对钟表这行业的热诚。他更说过手表是客人的宝物，客人将宝物交托，我们也要珍而重之，经过小心处理，才把更好的交还给客人。爸爸教导我不要视之为一份工作，而是一份尊重，将事情办好，就是他给我的价值观。



传承观念

传承与创新，在您的业务可两者并存？

钟表制造就是传承传统的工艺，同时讲求创新。爸爸教会我修表的创意，瑞士的学校则教授一套传统的修理系统；两者一如中医与西医，可以互相配合。在钟表事业上，我经常结合两者的方式去解决问题，例如当一些零件停产，我们便要发挥创意，用新方法去完成任务。

您如何为业务增值？

在离开爸爸公司之后，已有一些业务计划在脑海中，例如拓展了钟表买卖认证、开设钟表学校等，虽然没有确切的计划书，但一直都有想法，并逐一实行。



传承观念

继承了爸爸祖业后，有没有进一步的发展计划？

开设钟表修理学校都是一种工艺传承的想法。在瑞士留学，知道很多行业都有学徒制，例如造芝士、造表、医药；虽然香港也有学徒制，但钟表修理这行业由自己做起，就可以为学员提供一个实习环境。

爸爸将表店传承给您，您又有没有财产规划的打算，将业务传承给子女？

传承财富，第一步会效法爸爸的做法，以手表作为传承的资产，早日为子女拣选一些有价值的手表。至于表行的业务，自己心底里也希望下一代能继承祖业，但由于子女年纪尚小，未清楚他们的志向，也不会刻意要他们子承父业；反之，我相信「有能者居之」，也乐意将业务及传承给有能力及兴趣的人士。



名表，是家传瑰宝

手表可以是富有纪念、价值连城的物件，表行有没有遇过为客人维修家传之宝的故事？

曾经有客人请我帮忙修理一只很贵重的绝版古董名表，客人曾将手表寄回原厂修理，但也找不到维修方法。我得知客人的父亲刚刚身故，而那只手表正是其父亲的遗物，甚有纪念价值。最后，我成功将手表修理好，其后这位客人戴著这只修好的手表「拉头马」，更谓这手表很有纪念价值，而且是一只幸运手表，意义重大。

有建议客人投资名表的故事吗？

身边有很多客人会问我一些投资名表的建议，我会根据有关手表的升值可能性、珍贵度及投资原因来向他们讲解自己的观点，但最终决定权还是在客人手上。试过客人没有跟从我的建议买入该手表，后来在手表升值后要以较高价买入。

名表收藏与购买人寿保险皆可传承爱和财富给下一代，您认为两者是否有异曲同工之处？

名表与人寿保险也有相同之处，例如两者一样是「早买早享受」，正如我早前提及过为客人投资手表的故事，因为有潜力的手表愈迟买入，其价值只会愈来愈贵。另外，它们都属于一种长线增值的资产，您不能够今天买入，然后期望它在短期内升值获利。其次，您一定要向一些可靠、专业的人士购买。名表与保险一样，要拣选适合自己的，例如年轻的客户，没有很多的资金，我便从他们的能力，去建议购入有潜力，但符合他们金额预算的手表。手表投资顾问与银行服务经理的角色也有相似，要明白客户正值的人生阶段有什么需要及爱好，再为他们拣选合适的东西。最后，售后服务在我的行业与保险同样重要，当客人遇上问题，我们都要随时代为解决，确保他们的资产免受影响，才可安枕无忧。





品咖啡赏名画 品蕴极致人生

吴振宇先生—前国际拍卖行艺术品专家 / Lex Coffee 及 Curator 东主



吴振宇先生 (Vincent) 曾在国际拍卖行担任中国书画部的艺术品专家，及后凭藉多年从工作累积得来的品鉴艺术品经验，融会自己对咖啡的兴趣，创立了 Lex Coffee，更创造了 Art-fé 这全新的艺术餐饮概念，将精品咖啡馆、高级西餐厅、顶尖艺术空间完美结合。2019 年底，更受邀进驻 K11 MUSEA，开设艺术餐饮品牌旗舰店 CURATOR。

Lex Coffee，是一间雅致的咖啡店，也是艺廊，店内放满由店主 Vincent 精挑细选的艺术品，当中不乏为香港人熟悉的 Andy Warhol、草间弥生、村上隆、Banksy、KAWS 等等，客人在品蕴香浓咖啡之外，更可品鉴艺术品。这里不只是一个艺术交流平台，更建构出一个追求质感的美学生活社群。



艺术氛围 播下创新概念的种子

您是否从小就喜欢艺术？

我小时候家里有一些来自艺术界的朋友或画家，算是受到艺术的熏陶，但不算是严格的训练，直至在大学主修考古与博物馆学，当中涉及艺术史，就在这里建立了一个较好的基础。及后，我在香港中文大学修毕人类学硕士，留在香港工作，第一份工作是当一个香港大家族的投资总监的助理，他管理很多艺术品及红酒，就在那时候接触到拍卖行，然后发现自己的兴趣与经验都在艺术方面，便辞职并投身拍卖行，追寻自己的梦想。

在拍卖行的事业，有没有影响了您的人生？

这段经历对我来说是一个很重要的训练！那是一间英国的拍卖公司，从古画到近现代的中国书画，再到现代当代艺术，包括油画、版画、雕塑等，都有负责。之后，我所在部门又细分为中国书画与现当代亚洲艺术两个专家部门，我的专业领域便专注在中国书画方面。我在拍卖行工作时接触到很多很多重要的作品，每年要负责鉴定数千件作品，当中有真有伪，所以能够在短时间内提升自己的眼界及鉴赏力，还有市场的方向及潮流；另外，对人脉关系的拓展也很有帮助。

Art-fé 的概念是如何诞生？

当时在拍卖行工作，因缘际会，经常去世界各地拜访画廊、艺术品的收藏家，有一次去了一名台湾书画收藏家的家中，尝了一杯惊艳的咖啡，自始就开始对咖啡感兴趣，并且考取国际咖啡杯测师等证照，更发现可以把自己最擅长的艺术，跟餐饮、咖啡合而为一，种下了开设 Lex Coffee 的因，一间可以让客人同时品尝美食，咖啡及艺术品的地方。



传承美学价值观 同步建立经济基础

您有两名女儿，会否希望将现有的艺术餐饮事业传承给她们？

至于传承这方面，我是比较开明的。我会好好培养她们，就她们的能力与兴趣去发展，如果有需要，我会为她们提供经济的基础，比如说为她们预备一些资金，当她们想创业的时候，就有了经济上的支持。另一方面，我明白到只给她们钱是没用的，因为她们或会将钱花掉，所以就是我说过的培养，也是十分重要。

您对美学有自己一套的价值观，会否将这一套价值观传给下一代？

有时候，大女儿也会主动想到 Lex Coffee 或 Curator 吃饭，尝美食，看看店里布置的艺术品，她觉得很享受，很自豪。我从小让她们沉浸在这个环境当中，让她们感受生活的美感，其实无形中会将审美眼光传承给她们。我觉得生活中，理性思维与感性思维都很重要，而感性思维正正关乎美感，这有助创新，能够突破理性思维下的一致与刻板。

有没有打算以艺术品作传承下一代的资产？或有没有开始作财产规划，以便日后将资产传承给女儿？

我们有一些收藏品，当中包括一些比较经典的中国书画，因为这类别在市场有较稳定的价值，而且经得起时间的考验，我觉得在传承财富方面，艺术品是一个非常值得考虑的方向。另外，我觉得保险产品也是一个非常重要的理财项目，无论是储蓄保险也好，信托也好，对传承财富是很有帮助的。毕竟保险是能够缓冲风险，并且可以将税款合法地减少，到传承的时候，人寿保险更可以及时为家人提供一笔现金作保障。



凭藉眼光 为客人精选升值作品

有没有代客人投资艺术品？有故事可以分享一下吗？



我曾经协助过企业客户从台湾收藏家购藏到一幅跟南京很有渊源的大师油画，价值近千万。而这作品现在的价值，至少升值了一倍。我这位客户在南京拥有商场。由于这位艺术大师的常见作品以水墨书画为主，而油画作品数量非常稀少，价值很高，而且主要为美术馆的馆藏，只有零散的几件流传在民间。我为客户与台湾收藏家做中介人，并对该作品做了一系列专业研究，包括画家的创作背景、原因、作品的流传经历，还有估价，客户非常喜欢这件作品，并将它展览在自己的企业里。

我曾经协助过企业客户从台湾收藏家购藏到一幅跟南京很有渊源的大师油画，价值近千万。而这作品现在的价值，至少升值了一倍。我这位客户在南京拥有商场。由于这位艺术大师的常见作品以水墨书画为主，而油画作品数量非常稀少，价值很高，而且主要为美术馆的馆藏，只有零散的几件流传在民间。我为客户与台湾收藏家做中介人，并对该作品做了一系列专业研究，包括画家的创作背景、原因、作品的流传经历，还有估价，客户非常喜欢这件作品，并将它展览在自己的企业里。

投资艺术品有没有秘诀？

投资艺术品要做很多的功课，当中包括选择一个类别的艺术品，要了解艺术史的发展脉络，艺术家的潜力，对艺术史的贡献，在艺术市场上的影响力，背后有什么人或机构去推动市场，有关作品被什么重要机构或人物收藏，乃至明星、政治人物的购藏都会对整个市场有影响。如果想偷懒，便要借助一些很有经验，很有口碑的经纪或行家去推荐一些作品。

至于我为餐厅挑选的艺术品，都出自一些很著名的艺术家，但都属于价格平易近人的艺术品 (Affordable Art) 的范畴，因为当您未有经济能力去买成名艺术家的大作，但也可以买他们入门级或周边作品，由于他们的市场运作已经非常成熟，他们的粉丝非常多，如能买到其新作品的话，我们先不说升值，至少可以保值。

总结

传承两个字，不仅止是物质上的财富，当中更包括传承者，甚至一个家族的价值观、理念及精神。无论资产净值高或低，财产规划都是人生阶段中的重要理财项目之一，未来的事无人能够预计，但及早绸缪，可让自己安享无忧晚年，更可以让下一代顺利接掌财富，让资产得到最有效的发挥。

汇丰人寿保险(国际)有限公司荣获以下奖项：



HSBC Life (International) Limited 汇丰人寿保险(国际)有限公司(注册成立于百慕达之有限公司)(下称「汇丰保险」)已获香港特别行政区保险业监管局授权及受其监管，于香港特别行政区经营长期保险业务。如想了解汇丰保险之产品资料，请参考其刊发的产品册子及保单条款。汇丰保险将负责按人寿保单条款为您提供保险保障以及处理索偿申请。The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited(即香港上海汇丰银行有限公司)乃根据保险业条例(香港法例第41章)注册为汇丰保险于香港特别行政区分销人寿保险之代理商。人寿保险产品由汇丰保险承保，并只拟在香港特别行政区销售。有关产品细节及相关费用，请参阅有关之宣传册子及保单，或可向各汇丰分行职员查询。

本册子内列明的资讯只供参考用途，您不应仅根据本册子而作出决定。如您对本册子的内容有任何疑问，应向独立人士寻求专业意见。汇丰保险没有义务向您发布任何进一步更新本册子的内容，该等内容或随时变更，并不另行通知。该等内容仅表示作为一般资讯，并不构成任何建议。任何情况下，汇丰保险或汇丰集团均不对任何与您或第三方使用本册子或依赖或使用或无法使用本册子内资讯相关的任何损害、损失或法律责任承担任何责任，包括但不限于直接或间接、特殊、附带、相应而生的损害、损失或法律责任。

所有被访者发表的见解乃由被访者提供，仅供参考，并不构成对任何人士提供任何建议或以作出任何财务决定。被访者所发表的见解只反映其个人意见，并不代表汇丰人寿保险(国际)有限公司或汇丰集团的立场。

本册子出版日期为 2020 年 4 月。

由汇丰人寿保险(国际)有限公司(注册成立于百慕达之有限公司)刊发
Issued by HSBC Life (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)

